

Debüt für Online-Fotokurse ab Pfingsten der VHS Regionalverband Saarbrücken

Am Pfingstmontag feiern Online-Fotokurse bei der vhs Regionalverband Saarbrücken Einstand! Im Kurs „Der fotografische Blick“ (Kurs 2518, ab 24.05.) werden Gestaltungsregeln vermittelt und geübt, „Schwarzweiß Digital“ (Kurs 2545, ab 27.05.) führt am Beispiel von Adobe Lightroom in die Möglichkeiten der Schwarzweißkonvertierung und Nachbearbeitung farbiger Aufnahmen ein und ein Crashkurs befasst sich am 01. Juni mit dem Thema Sensorreinigung und Ausrüstungspflege (Kurs 2507). Weitere Online-Kurse mit gestalterischen und technischen Schwerpunkten sind bis Ende Juli vorgesehen. Das gilt auch für Präsenzunterricht zu klassischen fotografischen Themen wie etwa der Portrait- und Makrofotografie. Highlights im Juni sind die Wochenend-Workshops „Anders Sehen“ (Kurs 2519,

ab 11.06.), der „Den fotografischen Blick“ perfekt ergänzt, und die „Landschaftsfotografie im Wasgau und Elsass“ (Kurs 2531, am 05.06.) mit dem Pirmasenser Foto-Profi Harald Kröher. Weitere Informationen und Anmeldung möglich unter www.vhs-saarbruecken.de und bei juergen.roland@rvsbr.de, Tel. 0681-506-4346

Hintergrund zu unserem neuen Fotografie-Dozenten:

Der 1957 in Hamburg geborene und im Schwarzwald lebende Karl H. Warkentin ist Fotograf, Dozent und Fachautor für Fotografie. Er hat sowohl eine technische als auch eine gestalterische Ausbildung und beschäftigt sich seit 1970 intensiv mit der Fotografie und nutzt seit 1996 die digitale Bildbearbeitung. Aber Fotografie ist nicht nur sein Beruf, es ist auch seine Berufung.

Seit 2000 veröffentlicht er eine Vielzahl an Text- und Bildbeiträgen in Fotozeitschriften und Büchern im In- und Ausland, unterrichtet Fotografie an verschiedenen Schulen in Deutschland und führt Fotoworkshops u.a. auf Lanzarote, in Frankreich, Marokko, Portugal und den VAE durch. Seit 2002 leitet er eine Fotofachklasse und führt Individual- und Firmenschulungen zu allen Themen der Fotografie durch. Er ist als Coach für Fotografen und Fotokünstler sowie als „Auftrags-Fotograf“ tätig.



Seine freien Themen sind Landschaft, Reise, Natur, Architektur, Portrait und Akt. Weit mehr als 100 seiner Fachartikel über Fotografie und Portfolios seiner Arbeiten wurden in Magazinen und Büchern in Deutschland, Griechenland, Italien, Spanien und Russland publiziert. In einem TV-Bericht und in vielen größeren Einzel- und Gruppenausstellungen u. a. in Dresden, Hamburg und München wurden seine Arbeiten präsentiert.



Die Bezirksbürgermeisterin berichtet:

Aus für die Sammelcontainer- Standorte

Auf meinen Antrag hin, den der gesamte Bezirksrat unterstützte, werden die Sammelcontainer-Standorte „Am Sprinkshaus“ in Gersweiler und am Friedhof in Altenkessel aufgegeben. Die Entfernung der Container erfolgt zwischen dem 17. und dem 20. Mai.

Die Müllcontainer-Standorte in unbebauter Ortslage entwickelten sich zunehmend zu Orten illegaler Müllablagerungen.

Da diese Standorte mit vertretbarem Aufwand nicht zu überwachen sind, bleibt leider nur die Möglichkeit, diese Standorte aufzugeben.

Um das Sammelvolumen jedoch weiterhin annähernd konstant anbieten zu können, werden vorhandene Standplätze aufgestockt:

In Gersweiler gibt es in der Aschbachstraße einen Papiercontainer und am Zimmerplatz einen Altkleidercontainer dazu. Auf der Kompostieranlage wird zusätzlich eine neue Entsorgungsmöglichkeit für Altglas und Altpapier eingerichtet.

In Altenkessel werden die Standplätze am Schwimmbad mit einem Glas-Container, am Coucy-Platz und am Amselweg mit einem Altkleidercontainer aufgerüstet.

Nach Abzug der Container werden auf den beiden ehemaligen Standplätzen Hinweisschilder auf die nächstgelegenen Standplätze angebracht. Hoffentlich verstehen dies die Umweltsünder nicht falsch, bei dieser Sorte von Mitbürgerinnen und Mitbürgern ist alles denkbar.

Illegale Müllablagerungen auch in Burbach

Auch „Auf der Scheib“ in Burbach kommt es regelmäßig zu illegalen Müllablagerungen. Anfang Februar diesen Jahres erfolgte auf Teilen des Grundstückes neben dem Trafohäuschen ein Heckenrückschnitt, der das Ausmaß der Vermüllung offenlegte. Das Zentrum für Bildung und Beruf (ZBB) trug den Müll zusammen, ZKE transportierte ihn ab. Mit solchen Aktionen ist jedoch kein Problem gelöst, die Vermüllung – das zeigt die Erfahrung – wird sich wiederholen. Hoffnungen, mit Appellen und guten Beispielen diese Klientel unserer Mitbürgerinnen und Mitbürger zu erreichen, haben sich nicht erfüllt.

Müll und Wertstoffe, welcher Art auch immer, ordnungsgemäß zu entsorgen, bedarf nun wirklich keines Aufwandes. Es fehlt einfach die Einsicht dieser Leute, die sich gemeinsamen Interessen einer Gemeinschaft nicht verpflichtet fühlen.

Doch das darf für uns kein Grund zur Resignation sein. Wir müssen alle Teile der Gesellschaft erreichen und wenn es mit Appellen an Respekt und Anstand nicht geht, dann muss man es mit Strafen versuchen. Das ist nichts Neues, wir sollten es einmal mit mehr Konsequenz versuchen. Wir müssen also die Übeltäter und Übeltäterinnen haben. Das bedeutet mehr Kontrollen.

Das kostet Geld, doch die Beseitigung des Mülls bekommen wir auch nicht umsonst. Und dann ist da die Frage der Strafe. Die Bußgelder sollten höher sein. Und sollte die Androhung von Geldstrafen ihre Wirkung verfehlen, hätte ich folgende Idee:

Wenn das Recht es hergibt, versuchen wir es wie beim Eishockey mit Zeitstrafen. Doch unsere Kunden sollen nicht unbeschäftigt an der Bande stehen, sondern für eine spürbare Zeit Sozialarbeit leisten: Müll einsammeln wäre da eine Idee.



Warum sollen wir uns unsere Stadt von einem doch sehr geringen Anteil der Bevölkerung vermüllen lassen? Die mag es nicht stören, uns schon! Also wehren wir uns und schauen wir nicht weg, wir haben es hier nicht mit einem Kavaliärsdelikt zu tun. Ein Handy hat heute Jede und Jeder und hier sind die entsprechenden Telefonnummern und Mailadressen: sauberistschoener@saarbruecken.de -0800 8885678- ZKE Wertstoffzentrum, Wiesenstraße 20 oder am Holzbrunnen 4, Telefon: 0681-9052000

Achten Sie auf sich mit Maske und mit Abstand und lassen Sie sich impfen.

Kontakt zu mir wie immer: Telefon 0681-9055344

Ihre Isolde Ries

Bezirksbürgermeisterin im Saarbrücker Westen

CDU-Zustimmung zum Wegfall Containerstandort Sprinkshaus

CDU Auf Antrag der Bezirksbürgermeisterin hat der Bezirksrat West erneut über die Situation am Containerstandort Sprinkshaus beraten. Dem Vorschlag, die Container abzubauen, hat auch die CDU-Fraktion zugestimmt. Gleichzeitig soll über einen Zeitraum von sechs Monaten hinweg überwacht werden, wie die bisher ordnungsgemäß eingeworfenen Wertstoffe von umliegenden Sammelpunkten aufgenommen werden.

Die starke Vermüllung war schon häufig Thema. Der Vorschlag, die Container so aufzustellen, dass ein Hinterfahren mit Pkw nicht möglich ist, wurde nur kurz vom ZKE durchgehalten. Eine Überwachung der Standorte, um Müllablagerungen zu ahnden, ist aus verschiedenen rechtlichen Gründen nicht möglich.

Neben diesem Standort soll auch der Containerstandort am Friedhof Altenkessel wegen der Müllproblematik wegfallen.

Volker Arnold

IHR AUTO – in guten Händen!

NEU Service & Reparatur für
Motorräder, Roller und Mofas

UNSERE LEISTUNGEN

**REPARATUREN ALLER
FAHRZEUGTYPEN**

- Fahrzeugdiagnose
- Glasservice
- HU und AU
- Achsvermessung PKW/LKW
- Motor-/Getriebeölsplüfung
- Getriebeinstandsetzung
- Motorinstandsetzung
- Großes Ölserviceangebot LIQUI MOLY
- Unabhängiges Sachverständigen-Büro
- Lackier- und Karosseriearbeiten
- Unfallinstandsetzung
- Reifenservice PKW, LKW, Industrie, Bau-/Landmaschinen
- Hol-/Bringservice
- Umfassende Fuhrparkbetreuung

Bitte sprechen Sie uns auf Angebote an.



Car Service

„Ihre
Zufriedenheit
ist unser Ziel.“

**Wir sind weiterhin
für Sie da!**

**OPTIK
JENAL**

Bergstraße 3
66115 Saarbrücken
Tel.: (0681) 7 79 17

K. Sofsky GmbH

Inh. A. Wacht • Kreisstraße 89 • 66127 Sbr.-Klarenthal
Telefon (0 68 98) 9 32 20



Abfluss zu? Abfluss-AS!

J. Baumgärtner GmbH **KLärgrubenkurzschließung!**

Reinigung TV-Inspektion Rohrortung Kanalreparatur
Wartung Dichtheitsprüfung Klärgrubenentleerung
Kanalreparaturen auch ohne Aufgrabarbeiten

Telefon, Klarenthal:
06898 | 25022

Alles Klar wo
Abfluß-AS war

Schließung des St. Josef-Krankenhaus in Dudweiler

Als ehemaliger „Dudwillerer“ Bub bin ich mehr als überrascht, was da die Caritas-Trägerschaft Saarbrücken mit dem St. Josefs-Krankenhaus vorhat. Es „Kloscher“, so wie es von den Dudweiler Bürgerinnen und Bürgern seit jeher liebevoll genannt wird, ist für Dudweiler und weit darüber hinaus nicht nur ein Krankenhaus, sondern eine Institution. Allein schon aufgrund des emotionalen Bezugs zur früheren Geburtsstation und Dr. Hans Schales. Da muss man sich fragen, was die cts seit der Schließung der durch Dr. Schales überregional bekannten Geburtsstation 2015 getan habe. 2010 hatte die cts nach dreieinhalb Jahren Bauzeit unter dem Motto „Krankenhaus St. Josef Dudweiler in neuem Glanz“ auch mit öffentlichen Geldern den Aus- und Umbau für 14 Millionen

Euro gefeiert. Nun werden Lokalpolitiker aller Parteien (CDU will nichts gewusst haben?) mit der Nachricht der Schließung von der cts überfahren. Die cts will den Standort Rastpfuhl für 60 Millionen Euro ausbauen. Da tun sich Fragen auf in punkto Umfeldmaßnahmen. Gegenüber befindet sich ein großes Schulzentrum. In unmittelbarer Nähe ist ein neues Altenpflegeheim in Planung. Das erfordert dringend Infrastrukturmaßnahmen in SB-Rastpfuhl und Burbach. Es muss alles getan werden, um eine alternative Nutzung zu ermöglichen und den Standort Dudweiler damit zu sichern, z. B. durch Umwandlung in eine Spezial- oder Fachklinik.

Hans Fries
Mitglied Bezirksrat West SPD Fraktion

1959  2021

GÜNTHER KASSEL

GmbH

Sanitärtechnische Anlagen
Heizungsbau
Öl- und Gasfeueranlagen
Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen
Solaranlagen / Photovoltaik



Fachbetrieb in der Landesinnung

Saarbrückerstraße 236 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68

66333 VÖLKLINGEN (Fenne)

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Sascha Schub
Beratungsstellenleiter
Pfählerstraße 30
66128 Saarbrücken
Bei Bedarf Hausbesuche!

 (0681) 968 657 25



www.vlh-gersweiler.de Wir beraten Mitglieder (wie z.B. Arbeitnehmer, Rentner und (Klein-)Vermieter) im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

WIR HABEN WIEDER GEÖFFNET!
LAUT VERORDNUNG MIT
TERMINVEREINBARUNG
UNTER (0681) 7 62 90
ODER BEI UNS IM GESCHÄFT.

seit 1920



Hochstraße 156 • Saarbrücken-Burbach

www.westmagazin.de

Teppichreinigung

z.B. Orient, Berber, China - außer Seide

15,90 €/m²

Abhol- und Lieferservice gegen Aufpreis

- **Schreibwaren Wetzig**, Kreisstr. 117, Klarenthal
- **Schneiderei Aikolino**, Hauptstr. 90, Gersweiler

oder direkt bei:

Alleestraße 34 · 66802 Überherrn · ☎ 06836 3292

Textilien, Gardinen, Polster, in Kooperation: Wäsche + Teppiche

Angebot bis
26. Juni 2021



IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken

Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 9.00 Uhr - 16.00 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Das WESTMAGAZIN erscheint 2 x monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende und Mitte des Monats,

wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de



Redaktionsschluss: Donnerstag, 26. Mai 2021, 12:00 Uhr

Nächstes Westmagazin: 4. Juni 2021



Ludwigsgymnasium startet Schulgartenpartnerschaft mit Nepal

Nishad Malla, Lehrer der Nepal Secondary School in Chitwan, zu Besuch

Am Ludwigsgymnasium Saarbrücken startet eine Schulgartenpartnerschaft mit der Nepal Secondary School in Chitwan. Anlässlich des Starts der Partnerschaft begrüßte Regionalverbandsdirektor Peter Gillo, als Vertreter des Schulträgers, den Landwirtschaftslehrer der nepalesischen

ersten Kennenlernen der Schülerinnen und Schüler fand bereits über Videokonferenzen und eine digitale Schulgartenführung statt. Im Juni 2019 wurde der Schulgarten am Ludwigsgymnasium eröffnet. Der Regionalverband hatte die Umsetzung des Projektes mit insgesamt 10.000 Euro



Regionalverbandsdirektor Peter Gillo (rechts) begrüßt den nepalesischen Lehrer Nishad Malla (vorne kniend) gemeinsam mit Christian Heib (links), Schulleiter des Ludwigsgymnasiums, und der Landeskoordinatorin Bildung für nachhaltige Entwicklung des Bildungsministeriums Isabelle Kiehn (2.v.r.) sowie der Schulgarten-AG. Foto: Stephan Hettl/ Regionalverband Saarbrücken.

Schule Nishad Malla. Gemeinsam mit seinen Schülerinnen und Schülern betreut Malla einen Schulgarten in seiner Heimat. Ziel der Schulgartenpartnerschaft ist eine fächerübergreifende Sensibilisierung der Kinder und Jugendlichen für eine nachhaltige Entwicklung. Dazu sollen beispielsweise Pflanz-Experimente und der Austausch von Saatgut zwischen den Schulen beitragen. Aus der Partnerschaft sollen auch fächerübergreifende Kontakte über den Schulgarten hinaus, beispielsweise in Erdkunde oder Englisch, entstehen. Ein

gefördert. Auf knapp 400 Quadratmetern entstand so ein Schulgarten mit Wildobststräuchern, Obstbäumen, Beerensträuchern und Hochbeeten. Betreut wird dieser durch die jahrgangsübergreifende Schulgarten-AG unter der Leitung von Beate Garmer. Aktuell sind rund 20 Kinder und Jugendliche am Projekt beteiligt. Der Schulgarten steht als Lernort aber allen Klassen und Fächern offen. Deshalb investiert der Regionalverband künftig auch in den Ausbau des Schulgartens zum grünen Klassenzimmer.

i.A. Denny Sturm

SPD Ortsvereine Klarnethal-Krughütte und Burbach spenden Damenhygiene-Artikel an die Tafel in Burbach



Am Mittwoch, dem 28. April, übergaben die beiden SPD Ortsvereine Burbach und Klarnethal-Krughütte die zuvor von ihren Mitgliedern gespendeten Damenhygiene-Artikel. Hintergrund dieser Spendenübergabe

dem Ortsverein Burbach konnten zahlreiche Damenhygieneartikel gesammelt und gekauft werden. „Unsere Mitglieder spendeten sofort Geld und baten mich für dieses Geld notwendige Hygieneartikel zu kaufen“, so die Vorsitzende des SPD-Ortsvereins Burbach, Isabel Behrens-Fries.



ist, dass obwohl es zahlreiche Organisationen und Firmen gibt, die der Tafel in Saarbrücken Burbach regelmäßig spenden, fehlt es grundsätzlich an einem: Damenhygieneartikel. Im Vergleich zu Lebensmitteln besitzen Hygieneartikel kein Mindesthaltbarkeitsdatum. Unter den täglichen Besuchern sind junge Frauen und Mädchen mit den unterschiedlichsten Hintergründen. Leider kann sich nicht jede die Monatshygiene leisten. Das ist schrecklich, denn was für die einen als Selbstverständlichkeit angesehen wird, ist für die anderen ein riesiger finanzieller Aspekt.

Diese junge Frauen und Mädchen wollten die beiden SPD Ortsvereine unterstützen. „Wir haben monatelang in unseren eigenen Reihen Damenhygieneartikel gesammelt und die Problematik thematisiert, so Nicolas Debusman, Organisator und Ideengeber dieser Aktion. Gemeinsam mit

Auf Initiative der SPD Bundstagsabgeordnete Josephine Ortleb wurde am Jahresende 2019 die Mehrwertsteuer auf Periodenprodukte von 19 auf 7 Prozent gesenkt. „Die Senkung der Mehrwertsteuer für Periodenprodukte war lange überfällig“, so Ortleb. Als erstes Land der Welt führt Schottland kostenlose Hygieneartikel für Frauen ein. Sie sollen künftig in den Toiletten von öffentlichen Gebäuden wie Jugendklubs, Bahnhöfen oder Schwimmbädern ebenso frei erhältlich sein, wie in Apotheken. Eine besondere Herausforderung der Tafeln ist die derzeitige anhaltende Corona-Pandemie. Hygienekonzepte, fehlende Helferinnen und Helfer und einen starken Anstieg an Berechtigten stellt die Burbacher Tafel vor zusätzlichen Problemen, die allerdings alle soweit als möglich gelöst werden konnten.

Einen ganz besonderen Dank an alle Helferinnen und Helfer die

Podologische Praxis Möller

Birgit Möller Podologin

Angelika Bernarding Podologin



Telefon (06898) 35 57

66127 Saarbrücken-Klarenthal, Friedrichstr. 24

Leistungserbringer der Krankenkassen auf ärztliche Verordnung

Unser Motto: Gut zu Fuß, ein Leben lang

DIE JUNGE FAHRSCHULE MIT PFIFF

Inhaberin: Manuela Franz



Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal
Tel.: (06898) 30 99 00
saschas-fahrschule.de

auch während den schweren Zeiten vor Ort helfen. „Ziel ist es die Aktion der Damenhygieneartikel mehrmals im Jahr durchzuführen, um somit einen kleinen Beitrag

leisten zu können, dass junge Frauen und Mädchen kostenfreie Hygieneartikel erhalten“, so Marco Rupprecht, Vorsitzender der SPD Klarenthal-Krughütte.

Nach Absprache bieten wir auch Sondertermine, außerhalb unserer normalen Öffnungszeiten, an.

**Hauptstraße 202
66128 Gersweiler**

*Ich freue mich auf Sie
Stefanie Verch*

Zeit für Haare

HARNETZ

Öffnungszeiten: Di.-Fr.: 8:00-17:00 Uhr
Sa.: 8:00-13:00 Uhr
Termine sichern unter Tel.: (0681) 7 21 38



Private Kleinanzeigen

Gersweiler - Waldrandlage

2 ZKD, 70m², EG, Balkon, Kellerraum, an solv. Mieter/in zu vermieten. Keine Haustiere.“

Tel. 0177 - 863 32 39

Wohnung in Klarenthal ab sofort zu vermieten

3 ZKB, 72 qm, neu renoviert
450,- Euro + NK + 2 MM Kautions

Telefon: 06898 - 3 26 30

Wohnung in Klarenthal ab sofort zu vermieten

3 ZKB, 67 qm, neu renoviert
430,- Euro + NK + 2 MM Kautions

Telefon: 06898 - 3 26 30

Suche Gärtner für alle Arbeiten im Garten und rund ums Haus in Gersweiler.

Tel. 0681 - 70 95 365

Schlüsselbund verloren!

Sehr wahrscheinlich im oberen Bereich der Fenner Straße. Infos oder Abgabe bitte in der Druckerei in Klarenthal, im Rathaus, Hauptstraße 43, Eingang Feldstraße.

Auf der Suche

Bungalow oder freistehendes 1 bis 2-Familienhaus in gutem bzw. saniertem Zustand und ruhiger Lage in Klarenthal oder Gersweiler gesucht.

Garage

Suche auch eine Garage in Klarenthal oder Gersweiler

Telefon: 0175-9392801

Zu Verkaufen

Toyota Yaris 1.0 Cool rot, 69 PS, unfallfrei, EZ 03/2012, 57000 km, TÜV, AU und Inspektion neu, Scheckheftgepflegt, 4/5 Türen, Schaltgetriebe, Benzin, Nichtraucher, 6 Airbags, ABS, ESC incl. Antriebsschlupfregelung, Servolenkung mit geschwindigkeitsabhängiger Unterstützung, elektrische Fensterheber und Außenspiegel, Funk-Zentralverriegelung, höhen- und längsverstellbares Lenkrad, sechs Lautsprecher, 60/40 geteilte Rücksitzlehne, Klimaanlage, RDS-CD-Radio mit MP3-Funktion. VB 6100 EUR.

**Tel. (06898) 33144 oder
0151 70141453**

NOW!
D-SIGN und DRUCK

Offsetdruck • DTP/Satz/Layout • Beschriftungen

Hauptstraße 43 • 66127 Klarenthal (im Rathaus)

Telefon: (06898) 85 24 53 • info@now-d-sign.de

Pfingsten



Liebe Kinder und Jugendliche, hier folgt nun der siebte Teil unserer Gruppenstunden für Zuhause. Dieses Mal geht es um Pfingsten. Das Pfingstfest gilt als das Geburtsfest der Kirche. Es ist das Fest der Sendung des Heiligen Geistes. Aber was können

wir denn eigentlich unter dem Heiligen Geist verstehen? Das Verständnis des Heiligen Geistes ist sehr abstrakt. Vielleicht bringt euch das Video zu Pfingsten unter www.youtube.com/watch?v=zdUYOe7p864 etwas Erhellung?! Dort könnt ihr hören und sehen, was der Heilige Geist auch bei euch bewirken kann. Dieses Jahr sind zum ersten Mal Pfingstferien im Saarland. Leider sieht es wegen Corona nicht danach aus, dass diese Ferien zu

Reisen genutzt werden können. Deswegen haben wir hier ein paar Ideen, was ihr trotzdem (natürlich unter Einhaltung aller Coronabedingungen) unternehmen und womit ihr euch die Ferien schön gestalten könnt. Hier findet ihr die 9 Wagnisse: www.scouting-neverstops.de/wag-es-challenge/.

Wenn ihr mehr über uns, die Pfadfinder in Klarenthal, erfahren wollt, schaut einfach auf unserer Homepage www.dpsg-klarenthal.de nach. Gut Pfad

Eure Pfadfinderinnen und Pfadfinder aus Klarenthal

ELEKTRO LAWENS

IHR MEISTERBETRIEB SEIT 1981



BEIM SERVICE SIND WIR IHR SPEZIALIST!

Guter Service kommt nicht von irgendjemand.

- Kühl & Gefriergeräte
- Waschmaschinen & Trockner
- Kücheneinbaugeräte
- Klimageräte
- Kaffeevollautomaten
- TV Geräte
- Antennenanlagen
- Alarm & Überwachung



- Reparaturservice
- Anschluss- und Montageservice
- Kaffeevollautomaten-Service
- Entsorgungsservice

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRAßE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

Oase der Schönheit

Unsere Angebote

Teenagerbehandlung
Basispflegebehandlung
Anti-Age Pflegebehandlung
Maniküre
Fußpflege (Diplom auch für Diabetiker, Bluter und Durchblutungsstörungen)
Fußreflexzonenmassage
Enthaarung mit Warmwachs (Gesicht, Achseln, Bikinizone, Beine)

Lassen Sie sich von 37 Jahren Berufspraxis überzeugen

Ihr Beauty Team
Claudia Denise und Hannah Knipper

Ihr Beauty Paradies in Klarenthal



Claudia Denise Knipper
Fachkosmetikerin Cidesco, Tel.: (06898) 37 02 06
Karlstraße 113, 66127 Klarenthal

Geschenkkörbe aus der Hobby-Imkerei Jörg Kuhn, die alternative Geschenkidee!

Gefüllt mit leckerem Honig der fleißigen Bienen, Marmelade, hausgemacht, Apfelsaft, v. Klarenthaler Streuobstwiesen, Creme, aus Bienenwachs, Propolis u. Mandelöl, edler Bärenfang und vielem mehr...

(Vorbestellung erforderlich)

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 8:00 bis 16:00 Uhr

Hobby-Imker Jörg Kuhn
Hauptstraße 43, Klarenthal, Tel.: (06898) 85 24 53



Backhonig
die Alternative bei Backen oder der Fleischgassur...!

Unser Leistungsangebot:

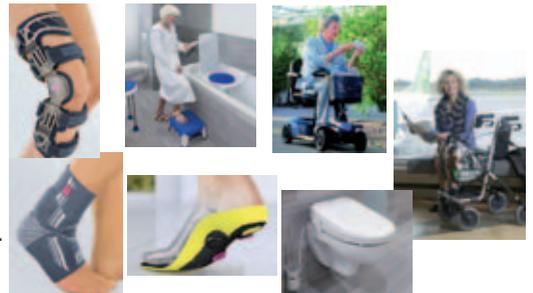
Einlagen: individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporteinlagen (Computergestützte Messung)

Bandagen/Orthesen für: Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

Reha-Technik: Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

Kompressions-Therapie: Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

Prothetik: Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus
salecker
orthopädietechnik - rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6
info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de
Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08:30 - 18:00 Uhr
Samstags 09:00 Uhr - 12:00 Uhr

Tassenaktion des Musikzuges nimmt Fahrt auf

Aufmerksamen Lesern wird nicht entgangen sein, dass die von dem Musikzug Gersweiler seit dem letzten Jahr angebotenen Gersweiler Tassen einen hohen Zuspruch aus der Bevölkerung erfahren haben. Was zunächst mit einer einfachen schwarz-weißen Tasse für die Gersweiler Bürger begann, wurde schon zum Herbst 2020 etwas ausgeweitet. Damals wurden rechtzeitig zum Herbstfest des Musikzuges Gersweiler die Jahreszeitentassen vorgestellt. Nun konnten alle neben der Standardtasse auch die 4 bunten Jahreszeiten Tassen erwerben, was dem Verkauf nochmal einen Aufschwung gab. Zusätzlich sorgten die neu entworfenen Tassen für Impulse von der Käuferseite, die nicht nur die eigens gestalteten Tassen als Geschenk erwerben wollten, sondern auch Vorschläge machten, welche Motive wir noch entwerfen könnten. Aus den vielen Gesprächen und E-Mails entstanden dann im Verlauf insgesamt 17 verschiedene

Tassenmodelle für Gersweiler (u.a. Weihnachten, Ostern, Mutter- und Vatertag).

Was uns jedoch besonders gefreut hat, waren die vielen Firmen, die sich eigene Tassen, als Werbebeschenke oder einfach nur für treue Mitarbeiter, anfertigen ließen.

Ende 2020 kamen dann die ersten Nachfragen, ob wir nicht auch eine Klarenthaler Tasse herstellen könnten und nach kurzer Überlegung wurden Fotos von bekannten Bauwerken gemacht und eine Tasse entworfen. Auch von dieser gab es schnell 10 verschiedene Versionen, was besonders den Sammlern sehr gefiel.

Erfreulicherweise, haben sich auch einige Klarenthaler Firmen gerne an unserer Aktion beteiligt und eigene Tassen entwerfen lassen. Auch hier möchten wir nochmals ein großes Dankeschön an die Firmen richten, welche uns derart unterstützen.

Viele werden sich denken können, dass wir jetzt wo die Aktion ins

laufen gekommen ist, natürlich nicht aufhören wollen und so haben wir uns daran gesetzt auch eine Burbacher Tasse zu entwerfen. Diese ist seit dem 08./09. Mai 2021 nun endlich erhältlich. Passend zur Veröffentlichung der Burbacher Tasse haben wir nun auch Tassen zur EM 2021 (eigentlich ja Euro 2020) ins Programm aufgenommen und die gibt es dann nicht nur für Gersweiler und Klarenthal sondern auch erstmals für Burbach.

Auch viele Burbacher Firmen wurden schon per E-Mail gebeten, uns hierbei zu unterstützen. Wir sind gespannt, ob sich auch im größten Stadtteil des Saarbrücker Westens Firmen finden, die uns unterstützen möchten.

Wir wissen noch nicht, was uns in Zukunft noch erwartet, aber aus dieser Tassen-Aktion, die wir ursprünglich ins Leben gerufen haben um die Coronazeit zu überbrücken, hat sich etwas tolles entwickelt und wer weiß,

vielleicht ist auch mit Burbach noch nicht Schluss - es gibt ja noch weitere Stadtteile - und für einige davon gab es auch schon Anfragen.

Was wir jedoch jetzt schon sagen können, ist, dass wir seit kurzem endlich alle unsere Tassen auch auf unserer Homepage vorstellen. Dort können sich alle Interessierten die bisherigen Tassen anschauen. Wir arbeiten auch daran einen Online-Shop auf unserer Seite zu integrieren, damit Sie die Tassen dort bequem bestellen und auch bezahlen können. Es lohnt sich also öfters mal auf unserer Homepage (www.musikzug-gersweiler.de) vorbei zu schauen.

Haben Sie eigene Ideen? Oder möchten Sie eine ganz spezielle und einmalige Tasse mit der Silhouette Ihres Ortes als Geschenk? Dann fragen Sie einfach an.

Thorsten Scheuermann
Pressewart

Probleme mit dem PC oder Internet?

PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 – 70 93 64

www.harald-buchholz.de



Rollladen
Fenster
Haustüren
Insektenschutz
Rolltore
Markisen
Jalousien
Garagentore
Elektromotore
• für Rollladen
• für Garagentore

Fenster und Rollladen
Schiestel GMBH

Am Holzplatz 21
66333 Völklingen
Tel. 0 68 98 / 3 36 36
Fax 0 68 98 / 3 98 26
www.Rollladen-Schiestel.de



BESTELLUNG GANZ EINFACH:

PER E-MAIL: TASSE@MUSIKZUG-GERSWEILER.DE
PER WHATSAPP ODER TELEFON: 0177-8521910



**AB SOFORT EBENFALLS ERHÄLTlich
DIE BURBACHER TASSE
MIT BEKANNTEN BAUWERKEN
NOCH BIS ZUM 30.06.2021 ZUM
ANGEBOTSPREIS VON 11,11 EUR**

RECHTZEITIG ZUR EM 2021

**DIE EM-TASSEN FÜR
GERSWEILER, KLARENTHAL UND
NEU AUCH FÜR BURBACH
FÜR NUR 11,11 EUR PRO STÜCK
AUF WUNSCH AUCH FÜR
ANDERE LÄNDER MÖGLICH**



ALLE TASSEN ZU SEHEN AUF UNSERER HOMEPAGE
WWW.MUSIKZUG-GERSWEILER.DE
EINFACH AUF UNSERE TASSEN KLICKEN

Aus den POLIZEIBERICHTEN

POL-SBR-Burb.: Verstoß gegen die ges. Corona-Pandemie
Saarbrücken-Burbach (ots) - Am späten Nachmittag des 15.05.2021 stellte die Polizei nach vorigem Hinweis von Nachbarn in einer Privatwohnung in Saarbrücken-Burbach eine Verlobungsfeier fest. Da sich mehr als die fünf erlaubten Personen aus mehr als drei Haushalten in der Wohnung aufhielten, musste die Feier beendet werden. Gegen die Veranstalter und die Gäste werden nun Ordnungswidrigkeitenverfahren eingeleitet.

POL-SBR-Burb.: Kleinkraftrad flüchtet vor Polizei und gefährdet Verkehrsteilnehmer

Saarbrücken (ots) - Am Freitag, 14.05.21, wurde eine Streifenwagenbesatzung der Polizei Saarbrücken-Burbach gegen 19:25 Uhr auf mehrere Kleinkrafträder (KKR) im Bereich der Saar-Lor-Lux-Straße aufmerksam, welche teilweise auf dem Hinterrad geführt wurden. Ein Fahrer eines KKR flüchtete umgehend vor der Polizei, nachdem er diese wahrgenommen hatte. Während der Flucht mit überhöhter Geschwindigkeit mißachtete er die Anhaltesignale der Beamten und fuhr beim Abbiegen in den Jakobshütterweg in den Gegenverkehr. Hierbei gefährdete er mehrere Verkehrsteilnehmer, welche eine Gefahrenbremsung durchführen mussten. Die Flucht endete, als er auf einem Waldweg im Schlamm stecken blieb. Die Polizei bittet diejenigen Verkehrsteilnehmer, welche an der genannten Örtlichkeit durch den Fahrer des KKR gefährdet wurden, sich bei der Polizei Saarbrücken-Burbach unter der Telefonnummer 0681/97150 zu melden.

Saarbrücker Tierfriedhof bleibt erhalten

Die Landeshauptstadt Saarbrücken kann ihren Tierfriedhof auf der Habsterhöhe für voraussichtlich weitere zehn Jahre betreiben. Dies teilt der städtische Zentrale Kommunale Entsorgungsbetrieb (ZKE) mit, der den Tierfriedhof bewirtschaftet.

Möglich wird der Weiterbetrieb durch die Erschließung von bisher noch nicht genutzten Rest- und Geflächen. Zudem wird ein

Labor in kürzeren Zeitabständen als bisher das Sickerwasser aus der Anlage kontrollieren, um zu gewährleisten, dass Grenzwerte langfristig eingehalten werden. Weil die geologischen Verhältnisse auf dem Gelände des Tierfriedhofs eine Verwesung der Tierkörper im Boden extrem verlangsamen, ist eine Wiederbelegung bereits vorhandener Gräber nicht möglich. Die Suche nach einem alternativen Standort in Saarbrücken verlief ohne Erfolg.

Michaela Kakuk

POL-VK: Motorradfahrer flüchtet vor Polizeikontrolle

Heusweiler (ots) - Am Sonntag, 16.05.21 gegen 03:20 Uhr, entzog sich ein 37-jähriger Mann aus Wadgassen mit seinem Motorrad einer polizeilichen Kontrolle. Bei der Flucht durch die Ortslagen Heusweiler, Holz und Wahlschied wurden Geschwindigkeiten von über 100km/h erreicht. Im Rahmen der Fahndung konnte der Fahrer in Riegelsberg festgestellt werden. Er stand unter dem Einfluss von Betäubungsmitteln. Es wurde ein Strafverfahren eingeleitet, eine Blutprobe entnommen und der Führerschein einbehalten.

Spürwege erwandern im Frühsommer

Diakonie Saar Die Elemente Wasser, Erde, Luft und Feuer erspüren: Darum geht es beim Angebot „Spürwege erwandern im Frühsommer“ der Evangelischen Familienbildungsstätte Saarbrücken. Die Wanderung findet am Samstag, 12. Juni, von 9.30 bis 14 Uhr im Waldgebiet bei Oberwürz-

bach statt. Auch ein Picknick ist vorgesehen. Treffpunkt ist das Waschhaus Oberwürzbach. Teilnahmebeitrag: 33 Euro. Info und Anmeldung bis 4. Juni: Evangelische Familienbildungsstätte der Diakonie Saar, Tel. 0681 61348, E-Mail fambild-sb@dwsaar.de oder im Internet www.familienbildung-saar.de.

Winfried Blum

„Tage der bildenden Kunst 2021“ Jetzt anmelden für die

Die Landeshauptstadt Saarbrücken lädt zur Teilnahme an den „Tagen der bildenden Kunst 2021“ am Samstag und Sonntag, 25. und 26. September, ein.

Künstlerinnen und Künstler sowie Galeristinnen und Galeristen können die Veranstaltung auch dieses Jahr wieder mitgestalten, indem sie ihre eigenen Kunstwerke und/oder die anderer Künstlerinnen und Künstler ausstellen. Anmeldeschluss ist Mittwoch, 30. Juni.

Ateliers und Galerien sollten an beiden Tagen von 11 bis 18

Uhr geöffnet sein. Am Samstag können zwischen 14 und 18 Uhr auch individuelle Öffnungszeiten vereinbart werden. Die Durchführung der „Tage der bildenden Kunst 2021“ steht unter Vorbehalt und wird gegebenenfalls dem aktuellen Geschehen vorm Hintergrund der Corona-Pandemie angepasst.

Weitere Informationen zur Anmeldung: Tel.: +49 681 905-4901, E-Mail: kulturamt@saarbruecken.de, Internet: www.saarbruecken.de/tagederkunst

Michaela Kakuk



Zache Entsorgung AG

Entsorgung Transport Verwertung

Haben Sie etwas zu entsorgen? Container besorgen!



Entsorgungsleistungen

- Beratung
- Altöle
- Emulsionen
- Ölwassergemisch
- Ölabscheiderinhalte
- Komplett-Entsorgung
- Containerdienst

Wiesenstraße 9 • 66115 Saarbrücken
Tel. (06 81) 38 36 50-0
Fax. (06 81) 38 36 50-20



ENTSORGUNGSFACHBETRIEB
Wir sind zertifiziert
Ingenieur für Umweltschutz

Bei uns bleiben keine Wünsche offen!



Steakhouse El Carnicero
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Nutzen Sie auch weiterhin unseren Abhol- und Lieferservice!



Kochwelt Partyservice
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Ihre MTC Gastro GmbH
Krughütterstraße 89 • 66128 Saarbrücken

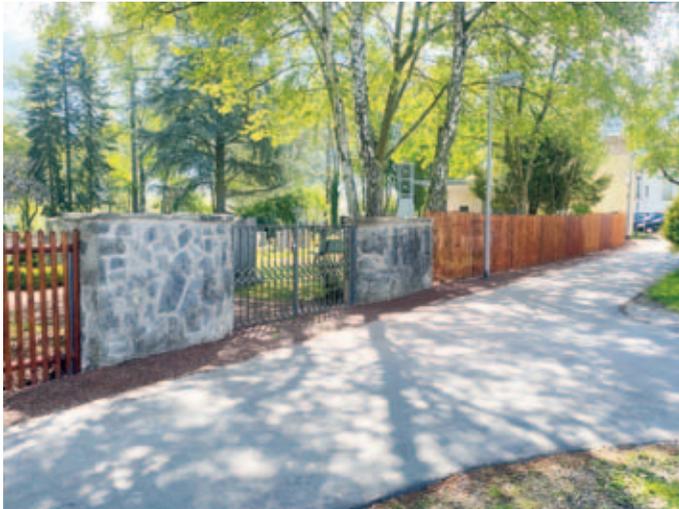
CDU Klarenthal-Krughütte: Neue Zaunanlage am Friedhof Klarenthal dient dem Schutz vor Wildschweinen

CDU Saarbrücken/
Klarenthal – Das
Amt für Stadtgrün und Friedhöfe
Saarbrücken hat eine neue Zau-
nanlage am Friedhof Klarenthal
installiert, welche Wildschweine
vor dem „Besuch“ des Friedhofes
nun abhalten sollen.

„Das städtische Amt für Stadt-
grün und Friedhöfe hat nach mei-

tik vorstellig wurde.

Vor etwa einem Jahr sollte zum
Schutz vor Wildschweinen die
zur katholischen Kirche gelegene
Bruchsteinfriedhofsmauer mit ei-
nem zusätzlichen Zaun versehen
werden, da Wildschweine nach-
weislich vereinzelt die bestehen-
de Mauer überwinden konnten.
Die Folge waren Verwüstungen



ner Ansicht in letzter Zeit viel
unternommen, um den Friedhof
wildschweinsicher zu machen“,
sagt Klarenthaler CDU-Bezirks-
ratsmitglied Roland Hoffmann,
welches bereits mehrfach beim
Friedhofamt in dieser Problema-

von Grabstätten und Anlagen bei
der Nahrungssuche der Wildtiere.
In der baulichen Planungspha-
se stelle sich allerdings heraus,
dass ein Aufsetzen eines Zaunes
aufgrund des brüchigen Mauer-
werkes nicht möglich war.

Im Ergebnis wurde die Mauer
jetzt abgerissen und durch eine
hohe Zaunanlage ersetzt, was
bedingt durch die Pandemie und
das Winterhalbjahr länger als ur-
sprünglich geplant gedauert hat.
„Die CDU Klarenthal-Krughütte
bedankt sich beim Friedhofsamt
für die Umsetzung und hofft, dass
das Thema Wildschweinschäden
auf dem Klarenthaler Friedhof
nun der Vergangenheit angehört“,
so CDU Ortsvorsitzender Jürgen
Hettrich.

Um den Wildtieren auch den

Zugang zum Friedhof gänzlich
zu verwehren, bittet die CDU
Klarenthal-Krughütte alle Besu-
cherinnen und Besucher darauf
zu achten, dass die Zugangstüren
stets geschlossen sind.

Ihr Ansprechpartner beim CDU-
Ortsverband Klarenthal-Krug-
hütte:

Jürgen Hettrich, Vorsitzender
Handy: +49 (0)170 / 953 34 31
Facebook: [www.facebook.com/
CDUKlarenthalKrughuette](https://www.facebook.com/CDUKlarenthalKrughuette)

Landeshauptstadt Saarbrücken informiert



Aufgrund der
Auflagen der
P a n d e m i e
für Großver-
anstaltungen
muss leider auch in diesem Jahr
die umsonst- und-draußen Reie
„Sonntags ans Schloß“ (SaS)
ausfallen!

Dies betrifft alle Termine der
Sommer-Reihe:

13. Juni, 20. Juni & 27. Juni

4. Juli, 18. Juli & 25. Juli

1. August, 15. August, 22. August
& 29. August

Open-Air-Konzerte in der Grö-
ßenordnung wie „Sonntags ans
Schloß“ lassen sich nicht wirk-
lich begrenzen. Im Normalm-
odus zählen wir im Schnitt bei
den Matineen (11 Uhr) bis zu
2.000 Besucherinnen und Besu-
cher. Bei den Soireen sind rund
1.500 Musikbegeisterte an Bord.
Selbst bei unserer Kids-Reihe
kommen bis zu 500 kleine und

große Theaterfans. An manchen
Sonntagen haben wir also bis zu
4.000 Zuschauer bzw. Zuhörer im
Schlossgarten.

Außerdem verfügt unsere Veran-
staltungsfläche über drei große
Ab- und Aufgänge, die wir auch
mit zusätzlicher Security kaum
kontrollieren könnten. Denn
trotzdem würden sich Besucher
(insbesondere mit Blick auf die
große Anzahl unserer langjähri-
gen und „eingefleischten“ Fans)
hinter den Absperrungen zu Hun-
derten im gesamten Schlossbe-
reich und darüber hinaus stapeln.
Auch die Anmeldeformalitäten
und deren Umsetzung würde jeg-
lichen zeitlichen und personellen
Rahmen sprengen. Ein funk-
tionierendes Hygienekonzept un-
ter Einhaltung von Abständen
und Zugangskontrolle für das
offene Gelände ist schlicht nicht
denkbar.

Deshalb hat sich das Kulturforum



Torsten Born

Mobil : 01525 / 6262816

Email : stuckateur-born-saar@web.de

Karlstraße 34

66127 Saarbrücken - Klarenthal

Stuckateur- & Malerbetrieb

- Trockenausbau
- Malerarbeiten
- Außenputz
- Vollwärmeschutz
- Fliesenarbeiten
- Altbausanierungen
- Fließestrich
- Komplett Sanierungen
- Schimmelbeseitigung

Gebr. Grubbach

Heizung Sanitär Gasinstallation

Tel. 06898-8705256 Mobil: 0151-50486814

66127 Sbr. Klarenthal Dellbrückstraße 1

info@gebrueder-grubbach.de

Geschäftszeiten:

MO.- DO.- 8.00 - 16.00

Fr. 8.00 - 14.00



BRECHTEL

BAUT FÜR IHR LEBEN GERN.

www.brechtel.saarland | Telefon 06898 935006

des Regionalverbandes Saarbrücken in enger Abstimmung mit Regionalverbandsdirektor Peter Gillo schweren Herzens dazu entschlossen, die beliebte Sommerreihe abzusagen. Alle Gruppen und Künstler werden im nächsten Jahr unter hoffentlich annähernden Normalbedingungen wieder für das einzigartige Flair von

„Sonntags ans Schloß“ sorgen. Gleichzeitig werden wir als Ersatz einige spannende WalkActs in verschiedenen Orten des Regionalverbandes Saarbrücken an den Start bringen und damit die Kultur zu den Menschen bringen. Näheres wird noch bekannt gegeben.

Kurs zur Babymassage in der Evangelischen Familienbildungsstätte

Diakonie Saar Liebevolle Berührung durch die Eltern ist eine der wichtigsten Zuwendungen, die ein Kind für seine Entwicklung braucht. Eine Möglichkeit ist die Babymassage. Dazu bietet die Evangelische Familienbildungsstätte in Saarbrücken (Mainzer Straße 269) ab dem 10. Juni einen Kurs an. Er findet donnerstags an sechs Vormittagen jeweils von 11.45 bis 12.45 Uhr statt. Wenn die Corona-Lage es notwendig macht, wird der Kurs online angeboten. Die sanfte Babymassage trägt dazu bei, dass ein Kind im ersten

Lebensjahr ein Urvertrauen zu seinen Eltern aufbauen kann. Die Berührungen, das Streicheln und die Umarmungen, die ein Mensch in früher Kindheit erfährt, helfen ihm ein gesundes Selbstwertgefühl aufzubauen. Teilnahmebeitrag: 70 Euro incl. Babyöl.

Infos und Anmeldung bis 2. Juni: Evangelische Familienbildungsstätte der Diakonie Saar, Tel. 0681 61348, E-Mail fambildsb@dwsaar.de oder im Internet www.familienbildung-saar.de.

Winfried Blum

Jusos SB-Stadt



Im vergangenen Monat haben sich die Mitglieder der Jusos Saarbrücken Stadt und der Gewerkschaftssekretär Tobias Wolfgang von der Gewerkschaft Nahrung, Genuss und Gaststätten (NGG) Saar, zu einer gemeinsamen Online-Sitzung getroffen. In dieser Sitzung konnten sich die Mitglieder der Jusos Saarbrücken-Stadt über die Arbeit und Themenfelder der NGG informieren und mitdiskutieren. Gemeinsam sprach man über Werkverträge in der Schlacht und Fleischverarbeitungsbranche. Seit vielen Jahren forderte die NGG, dass die unmoralischen

Werkverträge in der Fleisch und Wurstverarbeitung beendet werden müssen. Im letzten Jahr konnte der SPD Arbeitsminister Hubertus Heil die CDU von seinem Gesetzentwurf überzeugen und durchsetzen. Der Entwurf sah vor, dass Großbetriebe, die schlachten sowie Fleisch zerlegen und verarbeiten, ab 2021 nur noch eigene Mitarbeiter beschäftigen dürfen. Werkverträge werden verboten. Ausgenommen von den Regeln sind Unternehmen des Fleischerhandwerks mit höchstens 49 Beschäftigten. Bei Verstößen drohen den Fleischbetrieben Bußgelder. Wer vorgeschriebene Arbeitszeiten nicht einhält, muss 30.000 Euro zahlen – das doppelte der bisher vorge-

sehen Strafe. Behörden sollen die Betriebe zudem künftig häufiger verbindlich kontrollieren. Ab 2026 soll pro Jahr mindestens jeder 20. Betrieb besucht werden. „Seit der Einführung des Gesetzes hat sich einiges in diesem Bereich getan“, so Marco Rupprecht. Hinzu kommt das Saarländische Wohnungsaufsichtsgesetz. Hunderte Betroffene müssen unter menschenunwürdigen Bedingungen in Wohnungen leben, in denen vieles nicht funktioniert, was wir für selbstverständlich halten – etwa die Heizung, eine ausreichende Beleuchtung oder eine funktionierende Kochnische. Das trifft besonders häufig arme Menschen, die aufgrund ihrer prekären Situation nicht im Stande sind, gegen diese Vermietungspraxis rechtlich vorzugehen. Ziel dieses Gesetzes ist es, dass kontrolliert werden kann, wie Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer – welche ihre Unterkunft vom Arbeitgeber gestellt bekommen – leben und untergebracht sind. Durch die Corona-Pandemie wurde in den Medien verstärkt darüber berichtet, wie eng und unmenschlich diese Menschen in Behausungen untergebracht sind. Ein weiteres wichtiges und großes

Themenfeld war das Hotel- und Gaststättengewerbe. Gemeinsam diskutierten NGG und Jusos SB-Stadt darüber, welche Perspektive die Beschäftigten nach Corona haben. Im Hotel- und Gaststättengewerbe existieren in der Regel keine Betriebsräte. Gerade in der Pandemie nahm die Zahl der Rechtsfälle und Kündigungsschutzklagen zu. Mitglieder der NGG erhalten kostenlose Rechts- und Sozialberatung und haben einen Anspruch auf Entlohnung des jeweiligen Tarifvertrages. Die Jusos Saarbrücken Stadt haben zudem erneut bekräftigt, dass sie für die Anhebung des Kurzarbeitergeldes auf 90% des Nettolohns und für den Niedriglohnssektor ein Mindestkurzarbeitergeld von 1200 netto fordern. Die Jusos Saarbrücken-Stadt als auch die NGG begrüßen die Aussage von Bundeskanzlerkandidat Olaf Scholz, dass der Mindestlohn auf 12 € erhöht werden muss. Viele Menschen – welche im Niedriglohnssektor beschäftigt sind – würden von der Erhöhung des Mindestlohnes profitieren. Zudem hat die Gewerkschaft die Möglichkeit, dass höhergruppierte Entgeltstufen höher verhandelt werden könnten.

Foto u. Text: Marco Rupprecht

eingetragener Betrieb des Handwerks
HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171-36 40 631
Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de



...seit über 75 Jahren!

**BEDACHUNGEN
ZIMMEREI**

**B. BOHNENBERGER GM
BH**

ZIEGELEI 71
66352 DÖRF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10



Malerfachbetrieb
Jörg Graf

- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz



Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de

CDU-Antrag zur Weiterentwicklung der Verkehrsplanung im Bezirk West

CDU Mehrfach wurde in den regionalen Medien darüber berichtet, dass nun auch das Saarland einen neuen Verkehrsentwicklungsplan erstellt hat. Im Bezirksrat West hat die CDU-Fraktion nun den Antrag gestellt, dass die Stadtverwaltung darstellt, wie die deckungsgleichen Ziele mit den städtischen Verkehrsplanungen umgesetzt werden können und wie unterschiedliche Einschätzungen von Verkehrszielen eine Anpassung des städtischen Verkehrsentwicklungsplans sinnvoll machen könnte.

Bei der Vorstellung des Antrags ging Fraktionsvorsitzender Volker Arnold auf die Historie ein. Im November 2016 hat der Saarbrücker Stadtrat den aktuellen Verkehrsentwicklungsplan für Saarbrücken beschlossen. Dieser stellt eine strategische Planung dar, mit der die Mobilität im Sinne einer zukunftsfähigen, nachhaltigen und attraktiven Landeshauptstadt bis zum Jahr 2030 entwickelt werden soll. Einhundert Maßnahmen in vierzehn Handlungsfeldern wurden formuliert. Die Fraktionen des

Bezirksrates waren damals bei der Planentwicklung mit eingebunden gewesen.

Für die CDU-Fraktion ist es für die Öffentlichkeit wichtig, auch die bisherige Umsetzung des städtischen Verkehrsentwicklungsplans einmal darzustellen. Dies betrifft insbesondere die Bereiche, die ohne das Zutun des Landes als Aufgabenträger geplant und umgesetzt werden können.

„Der eigentliche Antrag bezieht sich jedoch darauf, wie die großen Verkehrsthemen, bei denen Stadt und Land gemeinsam arbeiten müssen, nun angepackt werden. Ein solches gemeinsames Thema ist z. B. das S-Bahn-System, das sowohl der städtische VEP fordert, als auch der Landes-VEP. Exemplarisch kann hier dargestellt werden, wie ein Bahnhof Rockershausen bzw. Altenkessel-Süd aufs Planungsgleis gesetzt werden kann,“ so Volker Arnold.

Wenn der Landes-VEP nun einen Rahmen darstellt, der auch eine Richtschnur für andere Kommunen darstellt, ist es sicherlich auch sinnvoll mit an

unseren Bezirk angrenzenden Kommunen gemeinsame Verkehrsplanung zu besprechen. Gerade mit Völklingen gibt es gebietsübergreifende Buslinien in Klarenthal und Altenkessel. Beim Bahnhof Luisenthal könnte ein Schnittpunkt von Bus und Bahn entstehen.

Außerhalb des städtischen VEP liegt z. B. die Zukunft des Schienenverkehrs links der Saar, also auf der Rosseltalstrecke. Der Landes-VEP empfiehlt diese Strecke. Die Frage wird zu klären sein, wie mit diesen unterschiedlichen Zielen umgegangen werden wird.

ZKE bietet Saarbrücker Bio-Gütekompst und Holzhackschnitzel an

Landeshauptstadt SAARBRÜCKEN Der Zentrale Kommunale Entsorgungsbetrieb (ZKE) bietet Kompost mit Gütesiegel und in Bioqualität zum Verkauf an.

Angeboten wird er in der Wertstoffinsel Dudweiler, der Kompostieranlage Gersweiler sowie in den beiden Saarbrücker Wertstoffzentren Am Holzbrunnen 4 in St. Johann und in der Wiesenstraße 20 in Malstatt. In der Kompostieranlage des ZKE können Bürgerinnen und Bürger, solange der Vorrat reicht, außerdem Holzhackschnitzel erwerben.

Saarbrücker Kompost – natürlich und vielseitig

Für seinen Kompost verwendet der städtische Eigenbetrieb ZKE ausschließlich Grünschnittabfälle wie zum Beispiel Sträucher, Zweige oder Laub. Biomüll kommt bei der Herstellung nicht zum Einsatz. Die städtische Kompostieranlage in Gersweiler ist bereits seit 1995 Mitglied in der „Bundesgütegemeinschaft Kompost“. Der Saarbrücker Bio-Kompost trägt seitdem ein Gütesiegel, das jederzeit ein einwandfreies Qualitätsprodukt garantiert.

Wegen seiner vielfältigen Eigenschaften ist Kompost ein beliebtes Bodenverbesserungsmittel. In Beeten oder Pflanzkübeln beigemischt, dient Komposterde als natürlicher Dünger und fördert das Bodenleben. Der Boden wird außerdem aufgelockert und vor dem Austrocknen bewahrt.

In seinen Entsorgungseinrichtun-

gen bietet der ZKE Kompost in der Körnung 0/10 an. Er eignet sich insbesondere als Mulch für Zier- oder Nutzgärten und als Beimischung für Stauden und Sommerblumen in Kübeln und Blumenkästen.

50 Liter Komposterde zum Selbstabfüllen gibt es in den ZKE-Einrichtungen bereits für einen Euro. Größere Mengen oder Kompost auch in anderer Körnung können in der Kompostieranlage Gersweiler erworben werden.

Hackschnitzel verschönern Beete. So lange der Vorrat reicht, verkauft der ZKE in der Kompostieranlage Gersweiler selbstproduzierte Hackschnitzel aus unterschiedlichen Hölzern zum Preis von 20 Euro pro Kubikmeter. Das Angebot gibt es jährlich, in der Regel ab Ende März. Das verwendete Holz wird vom Amt für Stadtgrün und Friedhöfe angeliefert. Hackschnitzel können im Garten zum Beispiel verwendet werden, um Unkraut zu unterdrücken oder Beete zu dekorieren.

Da die Hackschnitzel ebenfalls wie Kompost nicht in Säcken abgepackt, sondern zum Selbstabfüllen angeboten werden, werden Interessentinnen und Interessenten gebeten, entsprechende Behälter mitzubringen.

Weitere Informationen gibt es unter www.zke-sb.de/kompost. Die Prüfkriterien des Gütesiegels sind unter www.gz-kompost.de zu finden.

Michaela Kakuk

Vincenzo Drago

Bauunternehmung

- ▲ Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- ▲ Neubau-, Anbau- und Umbauarbeiten
- ▲ Abbrucharbeiten, Planung und Gestaltung von Aussenanlagen
- ▲ Abdichtung erdberührter Bauteile
- ▲ Klärgrubenkurzschließung



Meisterbetrieb

Mühlenfeld 15a
66127 Saarbrücken
Fon: 06898 - 85 21 878
Fax: 06898 - 85 21 877
Mobil: 0163 - 56 25 724
info@vincenzo-drago.de

www.vincenzo-drago.de

Morschett + Kessler Gebäudetechnik GmbH Wir installieren Zufriedenheit

- Heizung: Öl-, Gasanlagen
- Solaranlagen
- Bäder: exklusiv aus einer Hand



Installation – Wartung – Reparatur

Herr Dieter Kessler und Herr Patrick Kessler stehen Ihnen jederzeit für eine umfangreiche Beratung zur Verfügung.

66126 Altenkessel, Luisenthaler Straße 94
Telefon: 06898 3090909 - Fax: 06898 3090910
www.morschett-kessler.de, E-Mail: info@morschett-kessler.de

Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

Postagentur - Tabakwaren
Schreibwaren

Unsere Öffnungszeiten:

Mo. + Do.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr + 14.00 Uhr - 17.30 Uhr
Di., Mi., Fr., Sa.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Telefon: (0151) 26 66 05 15

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal

Pfingstferien-Programm für Kinder und Jugendliche ab 12 Jahren



Jugendamt des Regionalverbands bietet Kunst- und Sport-Aktionstage

Das Jugendamt des Regionalverbands Saarbrücken bietet in den Pfingstferien ein interessantes und abwechslungsreiches Programm an. An den Aktionen können alle Kinder und Jugendlichen ab 12 Jahren teilnehmen, die im Regionalverband Saarbrücken leben. Die Ferienmaßnahmen werden nach den dann geltenden Hygiene- und Schutzmaßnahmen veranstaltet. Eine Teilnahme ist nur mit tagesaktuellem Negativtest möglich. Da das Infektionsgeschehen sowie die damit verbundenen Bestimmungen nicht absehbar sind, kann es zu Änderungen oder zur Absage einzelner oder aller Aktionen kommen.

Von Dienstag, den 25. Mai, bis einschließlich Freitag, den 28. Mai, findet eine Kunst-Themenwoche im Jugendzentrum Försterstraße statt. Egal ob zeichnen, malen oder modellieren, hier kann jeder ganz ungezwungen einen Zugang zu Kunst finden – und zwar durch Ausprobieren. Gestaltet und gemalt werden kann, was gefällt. Alle benötigten Materialien werden vor Ort gestellt. Natürlich gibt es professionelle Unterstützung, falls gewünscht. Neben den offenen Ateliertagen, die täglich von 10 bis 15 Uhr angeboten werden, gibt es einen Besuch der Modernen

Galerie sowie am letzten Tag eine eigene gemeinsame Ausstellung der entstandenen Werke. Die Teilnahme an der Themenwoche kostet insgesamt fünf Euro. Eine Anmeldung ist für alle oder für einzelne Tage möglich.

Für sportlich Interessierte gibt es am Freitag, den 28. Mai, einen Workshop mit zahlreichen Fun-sport-Geräten. Egal ob Skate-, Wave-, Long- und Balanceboards, Inlineskates, Slacklines oder Bas-salo. Hier kann man sich nach Lust und Laune ungezwungen ausprobieren und in Bewegungs-parcours aus Stangen, Hütchen und Rampen die eigene Geschicklichkeit testen. Die Möglichkeit dazu bietet sich von 14.30 bis 18 Uhr auf dem Schulhof der Gemeinschaftsschule Dudweiler. Der Workshop, für den acht Euro zu zahlen sind, wird in Kooperation mit Caros Inline Academy veranstaltet. Natürlich findet alles unter professioneller Aufsicht statt.

Die Verpflegung während der Aktionen ist selbst mitzubringen.

Da nur eine begrenzte Anzahl an Plätzen zur Verfügung steht, sollte eine schnelle Anmeldung per E-Mail an jugendamt-jugendarbeit@rvsbr.de erfolgen. Rückfragen und weitere Informationen unter 0681 506-5151. Die zur Anmeldung notwendigen Formulare können auch unter www.regionalverband.de/ferienprogramm heruntergeladen werden.

Daniel Schappert

Hallo an alle Bürgerinnen und Bürger aus dem Saarbrücker Westen,



wenn wir die Zeitungen aufschlagen und die Neuigkeiten bezüglich der städtischen Kita Klarenthal lesen, stimmt uns dies erstmal positiv. Der Bau in der Fenner Strasse scheint nun endgültig genehmigt zu sein, die alte Kita soll bis zur Inbetriebnahme des Neubaus wieder zum Laufen gebracht werden.

Für uns als Eltern, könnten das wirklich wichtige und gute Neuigkeiten sein, wäre da nicht die Tatsache, dass das Gutachten, welches für die Kita in Auftrag gegeben wurde und welches die Grundlage für alle weiteren Schritte bildet, der Stadt Saarbrücken bis dato überhaupt nicht vorliegt. Es ist also gar nicht sicher, dass die havarierte Kita bis Frühjahr saniert und wieder in Betrieb genommen werden kann. Es wird darauf abgezielt, aber ob es tatsächlich machbar ist, dass kann uns die Stadt Saarbrücken zum jetzigen Zeitpunkt eben nicht beantworten. Und damit ist das Problem für die Eltern nach wie vor auch nicht behoben!

Unsere Kinder mussten die letzten Monate genug mitmachen. Ein Teil der Kinder wurde fast 2 Monate gar nicht betreut. Zum Glück sind diese nun in den Gemeinderäumen der evangelischen Kirche untergebracht worden. Das ist aber nur eine Übergangslösung. Die Stadt Saarbrücken hat die Betreuungsverträge dieser Kinder bis zum 6.8 befristet, weil sie eben nicht wissen, wie es danach weitergehen wird! Einen sicheren Kita Platz haben demnach nur die Eltern, deren Kinder in den Hanfgärten betreut werden, alle anderen Eltern müssen weiterhin um ihren Kita Platz bangen.

Den Kindern in den Hanfgärten, wurden von heute auf morgen viele ihrer gewohnten und lieb gewonnenen Erzieherinnen entzogen.

Für viele Kinder war das äußerst schmerzhaft und mit vielen Trä-

nen verbunden.

Die Eltern wurden hier ebenso vor vollendete Tatsachen gestellt. Darüber hinaus bedeutet die Unterkunft in Burbach für viele Eltern, auch eine finanzielle Mehrbelastung, die nicht mal eben so zu bewältigen ist. Neben den erhöhten Fahrtkosten, sind auch die Essenspreise erhöht worden.

Auch die Öffnungszeiten der Kita in den Hanfgärten sind für viele Eltern suboptimal, aber unsere Anregungen diesbezüglich verliefen im Sande oder waren schlichtweg eben nicht machbar. Auf uns zugegangen, ist an dieser Stelle niemand.

Umso wichtiger ist es für uns alle, dass unsere Kinder schnellstmöglich zurück in ihre Kita kommen. Wir können nur hoffen, dass dies im Frühjahr der Fall sein wird. Außerdem hoffen wir, dass wir bald auch erste Arbeiten in der Fenner Strasse sehen können. Denn nur was wir mit eigenen Augen sehen, glauben wir wirklich. Nicht zu vergessen, die zweite Kita, die am Standort in der Hauptstraße errichtet werden soll, damit wir endlich auf die Anzahl an Kita Plätzen kommen, die wir wirklich benötigen.

Zum Abschluss möchten wir uns noch ganz herzlich bei allen Menschen bedanken, die uns bei unserer Unterschriftenaktion unterstützt haben. Wir haben über 1250 Unterschriften gesammelt. Es zeigt uns wie wichtig das Thema ist und wie wichtig es ist, für unsere Kleinsten laut zu werden. Denn auch die Kleinsten haben ein Recht auf einen Kita Platz in ihrer Heimat.

Melanie Catalano und Melanie Gertung
(Stellvertretend für die Eltern der Kinder der städtischen Kita Klarenthal)



www.westmagazin.de



Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern



Wichtige Rufnummern

Feuer, Unfall, Katastrophen

Polizei 110
 Feuerwehr/Notarzt 112
 Rettungsleitstelle (0681) 1 92 22
 Gift-Notrufzentrale
 (06841) 1 92 40
 DRK Krankenwagen
 Völklingen . . . (06898) 2 69 00

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus
 (0681) 963 - 0

Rastpfuhl-Krankenhaus
 (Caritas) (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg
 (SHG) (0681) 889 - 0

Klinik Brebach
 (SHG) (0681) 889 - 27 11

Kreiskrankenhaus Völklingen
 (SHG) (06898) 12 - 0

Knappschafts-Krankenhaus
 Püttlingen (06898) 55 - 0

Ev. Stadt-Krankenhaus
 Saarbrücken (0681) 388 60

Polizei:

Polizeiposten Gersweiler/
 Klarenthal . . . (0681) 9 97 02 00

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

Burbach (0681) 9 71 50
 Kontaktpolizei Burbach
 (0681) 971 52 22

Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung Saarbrücken
 (0681) 905-0

Bürgeramt
 Burbach (0681) 905 - 4719

ZKE (0681) 905 - 2000
 - Sperrmüllabfuhr
 - Hausmüllabfuhr
 - Gefäßdienst

ZKE (0681) 905 - 7000
 - Container, Gewerbeabfall

Amt für Grünanlagen
 (0681) 7 61 68 37

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasser-
 versorgung . . . (0681) 5 87 - 2377

Stromversorgung
 (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes
 (06806) 30 69 44
 mit Handy . . . (0177) 7 27 93 40

AWO Ambulanter
 Pflegedienst . . . (06898) 4 09 84

Bezirksbehinderten- beauftragte

Judith Hettrich
 Telefon (06898) 93 51 27
 Mail: judith.hettrich@gmx.de

Landesamt für Jugend, Soziales und Versorgung:

Hochstraße 67, Saarbrücken
 (0681) 9978-0

Mo-Fr. 8:30-12 Uhr, Do 13:30-16 Uhr
 und nach besonderer Vereinbarung

Bürgerhaus Burbach:

Sprechzeiten der Bezirksbürger-
 meisterin Isolde Ries:
 Mo 15-16 Uhr (1. Etage Zi. 104)
 sowie nach Vereinbarung

Telefon (0681) 905 - 5344

Verwaltung:

Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
 12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
 sowie nach Vereinbarung:

Bezirksratsangelegenheiten
 (0681) 905 - 5344

Hallenverwaltung
 (0681) 905 - 5343

Seniorenberatung
 (0681) 905 - 5347

Rentenstelle:

Zur Zeit nur telefonische Termin-
 vereinbarung

Rentenberatung
 (0681) 905 - 44 20

Mo-Do. 8.30 - 12.00 + 13.30-15.30 Uhr
 Fr 8.30 - 12.00 Uhr

Sozialstationen:

Kath. Pfarramt
 Klarenthal (06898) 3 24 77

Ev. Kirchengemeinde
 Klarenthal (06898) 3 21 49

Kath. Bücherei:
 Di von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Ökumenische Sozialstation
 Alt-Saarbrücken-Burbach
 (0681) 5 26 36
 oder (0681) 4 78 00

Psycho-Sozialer Freundes- kreis Saar e.V.:

Selbsthilfegruppen für Suchtkran-
 ke: Bismarckstraße 7 (Merku-
 haus), Völklingen. Information und
 Kontaktaufnahme

Günter Bund . . . (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elterntelefon . . (0800) 111 0 550

Schiedsfrauen Klarenthal / Gersweiler

Klarenthal
 Isolde Böttcher . (06898) 3 72 56

Gersweiler
 Karin Klein (0681) 70 33 90

Senioren-sicherheitsberater

Werner Caspar (0152) 59 72 22 07

Hans Fries (0681) 78 05 89

Heinz Mang (0681) 70 27 80

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)

Freitag, 07.05.2021

Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken
 Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

Samstag, 08.05.2021

Johannis-Apotheke Saarbrücken
 Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

Sonntag, 09.05.2021

Sonnen-Apotheke Saarbrücken
 Deutschherrnstraße 60, Tel.: (0681) 52.14.9

Montag, 10.05.2021

Kramersche Apotheke Saarbrücken
 Saargemünder Str. 125, Tel.: (0681) 85.11.59

Dienstag, 11.05.2021

Ludwigs-Apotheke Saarbrücken
 Sittersweg 50, Tel.: (0681) 44.53.1

Mittwoch, 12.05.2021

Glückauf-Apotheke Gersweiler
 Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Donnerstag, 13.05.2021

Paracelsus-Apotheke Saarbrücken
 Sulzbachstr. 22, Tel.: (0681) 3.41.62

Freitag, 14.05.2021

Apotheke am Homburg Saarbrücken
 Am Homburg 45, Tel.: (0681) 37.14.07

Samstag, 15.05.2021

Merkur-Apotheke Völklingen
 Bismarckstr. 7, Tel.: (06898) 2.30.10

Sonntag, 16.05.2021

Rats-Apotheke Klarenthal
 Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10

Montag, 17.05.2021

Glückauf-Apotheke Burbach
 Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Dienstag, 18.05.2021

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Mittwoch, 19.05.2021

Viktoria Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstr. 95+97, Tel.: (0681) 36.14.8

Donnerstag, 20.05.2021

Römer-Apotheke Saarbrücken
 Am Kieselhumes 42c, Tel.: (0681) 62.41.7

Freitag, 21.05.2021

Liebfrauen-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 17, Tel.: (06898) 6.52.44

Samstag, 22.05.2021

Engel-Apotheke Saarbrücken
 Feldmannstraße 2a, Tel.: (0681) 92.677.0

Sonntag, 23.05.2021

Lilien-Apotheke Püttlingen
 Hauptstraße 22, Tel.: (06806) 20.39

Montag, 24.05.2021

Stadt-Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90

Dienstag, 25.05.2021

Barbara-Apotheke Altenkessel
 Alleestraße 40, Tel.: (06898) 8.00.55

Mittwoch, 26.05.2021

Apotheke im Globus Völklingen
 Rathausstr. 53, Tel.: (06898) 93.505.24

Donnerstag, 27.05.2021

Stifts-Apotheke Saarbrücken
 Saargemünder Str. 93, Tel.: (0681) 85.14.68

Freitag, 28.05.2021

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Samstag, 29.05.2021

St. Lukas-Apotheke Saarbrücken
 Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3

Sonntag, 30.05.2021

Alpha-Apotheke Völklingen
 Poststr. 28, Tel.: (06898) 2.31.11

Montag, 31.05.2021

Winterberg-Apotheke Klarenthal
 Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44

Dienstag, 01.06.2021

Apotheke am Zoo
 Brandenb. Platz 12, Tel.: (0681) 81.89.61

Mittwoch, 02.06.2021

Heidstock Apotheke Heidstock
 Gerhardstraße 185, Tel.: (06898) 81662

Donnerstag, 03.06.2021

Marien-Apotheke Fürstenhausen
 Saarbrücker Str. 62, Tel.: (06898) 35.39

Freitag, 04.06.2021

Burg-Apotheke Püttlingen
 Sprenger Straße 9, Tel.: (06806) 43.01

Samstag, 05.06.2021

Rathaus-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 2, Tel.: (06898) 67.171

Sonntag, 06.06.2021

Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken
 Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

Montag, 07.06.2021

Johannis-Apotheke Saarbrücken
 Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

Winterberg-Apotheke

Achim Holz

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv



Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach
Pfarrbüro St. Eligius: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken
e-mail: eligius.burbach@web.de, Kontakt: (0681) 7 62 03

Samstag, 22.05., 18.00 Uhr
Pfingsten - Am Vorabend
Herz-Jesu, Vorabendmesse

Pfingstsonntag, 23.05., 10.00 Uhr, St. Eligius, Hochfest, Mitgestaltet v. Mirijam Franke, Sopran u. Manuel Horra, Tenor, musikalische Leitung Georg Zimnol, Kirchenmusiker

Pfingstmontag, 24.05., 10.00 Uhr, St. Eligius, Heilige Messe

Samstag, 29.05., 18.00 Uhr
Herz-Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 30.05., 10.00 Uhr
Dreifaltigkeitssonntag
St. Eligius, Hochamt

Donnerstag, 03.06., Fronleichnam 10.00 Uhr
Festhochamt mit eucharistischen Segen, Mitgestaltet von Jungbläsern der Ev. Kirchengemeinde Alt-Saarbrücken, musik. Gesamtleitung Kirchenmusiker G. Zimnol

Bitte melden Sie sich zu einem Besuch der Gottesdienste, vorher im Pfarramt St. Eligius telefonisch (0681/ 76 203) an, da die „Anmeldepflicht“ zu den Gottesdiensten weiterhin besteht.

Ev. Kirchengemeinde Burbach (0681) 7 74 84

Das Coronavirus schränkt immer mehr das Leben ein, wie wir es gewohnt sind. Natürlich ist Kirche davon nicht ausgenommen. Deswegen haben wir uns zu Online-Gottesdiensten entschieden, da der Glaube online auch ohne Ansteckungsgefahr gelebt werden kann.

**Bitte informieren Sie sich unter:
www.dieter-winterhagen.de**

Kath. Pfarrgemeinde St. Barbara Saarbrücken (Klarenthal)
Hauptstraße 51, 66127 Klarenthal, Telefon: (0 68 98) 3 24 77
Öffnungszeiten Pfarrbüro:
Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch von 15:00 - 18:00 Uhr
www.st-barbara-saarbruecken.de

Pfarrbezirk „St. Bartholomäus“ Klarenthal

Pfingstsonntag, 23.05., 11.00 Uhr Festhochamt

Pfingstmontag, 24.05., 11.00 Uhr ökumenischer Freiluft-Gottesdienst an der Aschbachruine Gersweiler (mit Anmeldung)
(bei Regenwetter: Ev. Kirche Klarenthal)

Freitag, 28.05., 18.30 Uhr
Heilige Messe

Sonntag, 30.05., 09.30 Uhr
Hochamt

Donnerstag, 03.06., Fronleichnam 10.00 Uhr
Festhochamt mit Te Deum und Defensor Segen

Pfarrbezirk „St. Michael“ Gersweiler

Samstag, 29.05., 18.00 Uhr
Vorabendmesse

Pfarrbezirk „Herz Mariä“ Ottenhausen

Samstag, 22.05., 18.00 Uhr
Vorabendmesse

Weihnachtsgarten im DFG:

Vereine, Institutionen und Standbetreiber können sich ab jetzt bewerben

Landeshauptstadt **SAARBRÜCKEN**
Der Alt-Saarbrücker Weihnachtsmarkt wird in diesem Jahr voraussichtlich von Freitag bis Sonntag, 26. bis 28. November, im Deutsch-Französischen Garten (DFG) stattfinden. Vereine, Institutionen und Standbetreiber können sich ab jetzt mit ihrem weihnachtlichen Speisen-, Getränke- und Warenangebot bewerben. Die Ausschreibung läuft noch bis Montag, 7. Juni. Interessierte finden das entsprechende Online-Formular unter www.saarbruecken.de/weihnachtsgarten. Der Weihnachtsgarten erstreckt sich um den Deutschmühlenweiher herum inklusive des Vorplatzes der Musikmuschel. Dadurch

lässt sich eine außergewöhnliche und weihnachtliche Atmosphäre erzeugen, außerdem kommen Besucherinnen und Besucher durch den Rundweg um den Weiher an jedem Stand vorbei. Um die Tradition des Alt-Saarbrücker Weihnachtsmarkts zu wahren, soll das Hauptaugenmerk des Weihnachtsgartens auf den geschmückten Verkaufsständen und weihnachtlichen Geschenkartikeln, dem Kunsthandwerk und den regionalen sowie überregionalen Speisen liegen. Aufgrund der anhaltenden Pandemie ist es jederzeit möglich, dass der Weihnachtsgarten je nach Infektionsgeschehen abgesagt oder umstrukturiert werden muss.

H₂O GmbH
Ihr Spezialist bei Wasserschäden

Wir orten, trocknen und sanieren!

Feuchtigkeitsmessung;
Leckageortung;
Rohrverlaufsbestimmung;
Endoskopie;
Thermografie (Infrarot);
Wand- / Boden-/Dämmschicht- und Deckentrocknung;
Bau- und Gerätetrocknung;
Kanalverfilmung und -ortung;
Geruchsneutralisation;
Wasserschadensbeseitigung;
Fachgerechte Schimmelbeseitigung;
Verleih von Heiz- und Trocknungsanlagen

Klarenthaler Str. 2
66333 Völklingen

Tel.: (0 68 98) 29 77 22

Fax: (0 68 98) 29 77 11

E-Mail: info@h2o-gmbh.net

Zait & Kloster

Abflusstechnik, Kanalbau, Straßenbau & Kanalsanierung

In der Acht 5 • 66333 Völklingen

Telefon 0 68 98 / 90 941-0 • Telefax 0 68 98 / 90 941-20

www.zk-kanalbau.de • www.zk-kanalsanierung.de

E-Mail: info@zk-kanalbau.de

Abflussreinigung * TV - Kanaluntersuchung

Klärgrubenkurzschließung

Kanalbau aller Art * Verbundsteinarbeiten

Haustrockenlegung

Kanalsanierung mit Brawoliner ohne Aufgrabung

Kanalreparatur mit Kurzliner ohne Aufgrabung

ANGELO GALLACE

Grabmale & Natursteine
Exclusive Grabgestaltung
Impressionen aus Stein

Meisterhafte Arbeiten in allen Preislagen!

Granit • Marmor • Fensterbänke
Treppen • und mehr • Umarbeitung
Nachbeschriftung • Restaurierung,
Entsorgung • Pflege vorhandener Grabsteine

Gerne beraten wir Sie im persönlichen Gespräch.

**Lagermaterial
50% Rabatt**

Tel.: 06898 – 8 50 06 78 & 0175 1258816

66333 Völklingen-Fürstenhausen • Saarbrücker Str. 108a (Holzplatz)
www.ag-natursteine.com • e-mail: info@ag-natursteine.com

Kleine Ausstellung gegenüber Haupteingang Friedhof Saarbrücken-Gersweiler

Ev. Kirchengemeinde Gersweiler-Klarenthal
www.kirchengemeinde-gersweiler-klarenthal.de

Öffnungszeiten

Gemeindebüro Klarenthal:

Montag von 09:00 - 13:00 Uhr
Donnerstag von 12:00 - 16:00 Uhr
Telefon: (06898) 3 21 49

Öffnungszeiten

Gemeindebüro Gersweiler:

Dienstag von 10:00 - 16:00 Uhr
Freitag von 09:00 - 12:00 Uhr
Telefon: (0681) 70 21 44

Alle Gottesdienste unter Vorbehalt der aktuellen Bestimmungen!

Bitte informieren Sie sich mit Hilfe der Aushänge in den Schaukästen, auf dem Gemeindebüro und auf unserer Homepage, ob bzw. wie die Gottesdienste stattfinden können.

Sonntag, 23.05.2021, 10.30 Uhr und 12.30 Uhr

Freiluft-Taufgottesdienste in Klarenthal (nur für die angemeldeten Tauffamilien!)

Montag, 24.05.2021, 11.00 Uhr

ökumenischer Freiluft-Gottesdienst an der Aschbachruine Gersweiler (mit Anmeldung) (bei Regenwetter: Ev. Kirche Klarenthal)

Sonntag, 30.05.2021, 11.00 Uhr
Gottesdienst Kirche Klarenthal

Sonntag, 06.06.2021, 9.30 Uhr

Gottesdienst Kirche Gersweiler
11.00 Uhr Gottesdienst Kirche Klarenthal

OB Conradt stellt Pläne zur Erweiterung der Fußgängerzone am St. Johanner Markt vor

Die Landeshauptstadt Saarbrücken plant, die Fußgängerzone St. Johanner Markt deutlich zu erweitern. Die Fläche soll von heute 16.000 Quadratmetern um 9.000 Quadratmeter auf 25.000 Quadratmeter vergrößert werden.

Oberbürgermeister Uwe Conradt, Kerstin Gruber vom Amt für Stadtgrün und Friedhöfe sowie Christof Kreis vom Stadtplanungsamt stellen die Pläne in einem Facebook-Livestream am Mittwoch, 19. Mai, 19 Uhr, vor.

Conradt: „Wir schaffen mehr Platz für Fußgänger und erhöhen die Aufenthaltsqualität für alle Menschen. Unsere historische Altstadt wird man ruhiger und

sicherer genießen können, ebenso auch das Angebot unserer Gastronomen und Händler.“

Während des Facebook-Livestreams (www.facebook.com/OBConradt) können Zuschauerinnen und Zuschauer die Pläne kommentieren und Fragen stellen. Interessierte können ihre Fragen zudem vorab per Mail an internet@saarbruecken.de schicken.

Informationen zur geplanten Erweiterung der Fußgängerzone gibt es unter www.saarbruecken.de/fussgaengerzone. Ein Video des Facebook-Livestreams wird ab Donnerstag, 20. Mai, auf dieser Seite zum Nachschauen zur Verfügung stehen.

Daniel Schumann

malerbetrieb

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 06 81 / 700 781

fassadenanstriche
verputzarbeiten

wohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge

Das Erlebnisbergwerk geht wandern!

Das Erlebnisbergwerk Velsen empfiehlt: Wenn schon wegen Corona keine Besichtigungen möglich sind, so gibt es dennoch eine sehr spannende Möglichkeit, sich über den Bergbau zu informieren: eine Bergbauwanderung „Auf den Spuren der Berg- und

Besuch des Erlebnisbergwerks oder der Kaffeeküch kombiniert werden - je nach Öffnungszeiten. Die Geislauterner Schleife führt zu Relikten des Bergbaus der Gruben Geislautern, Velsen und Warndt sowie den historischen Ursprüngen der Völklinger Ei-



Hüttenleute“. In Kooperation mit dem Saarländischen Museumsverband, der das technische Backend und die App entwickeln ließ, hat das Team vom Erlebnisbergwerk Velsen eine zweiteilige Wanderroute erarbeitet, welche die Highlights der Kohle- und Eisenindustrie im Warndt vergangener Zeiten in einer spannenden Wanderung zusammenfasst. Eine Handy-App führt den Wanderer und weist auf interessante Stellen hin. Zu diesen gibt es dann Erklärungen, Bilder und auch Zeitzeugenstimmen als Audio-Beiträge.

Beide Touren starten und enden in Velsen und können so mit einem

sen- und Stahlindustrie. Die zweite Schleife erarbeitet die enge Zusammenarbeit deutscher und französischer Bergleute in einem grenzüberschreitenden Rundgang zu den Kohlegruben in Petite-Rosselle und dem Aussichtspunkt auf der Halde Velsen. Die Schleifen sind 8 bzw. 10 km lang und können einzeln oder als Ganzes erwandert werden. Infos zu den Routen, den Sehenswürdigkeiten und der App gibt es auf dem Portal Entdeckertouren unter <https://entdeckertouren.saarland/unsere-touren/geislautern-velsen-petite-rosselle/>

Foto: Hermann Portz
Dr. Carsten Grammes

Vertragspartner
aller Kranken-
und Pflegekassen

– Seniorenpflege

– Krankenpflege

– Behandlungspflege

– Betreuung

– hauswirtschaftliche Versorgung

– Beratung für pflegende Angehörige

– Pflegegutachten nach § 37 SGB XI

– 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Pflegell
Dunkel & Mertes
GmbH

Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

Mobil:
01 77 / 7 27 93 40

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes

<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen

Unser Angebot im Mai

WEPA
PFERDESALBE



... 27% **7,99**
statt 10,80 €** (300 ml)
Einsparung 2,80 € (7,99 ml)

Thomapyrin®
CLASSIC*



... 32% **4,99**
statt 7,36 €** (20 Tabletten)

Loceryl®
Nagellack GEGEN
NAGELPILZ*



... 22% **27,99**
statt 35,97 €** (3 ml)

Iberogast®*



... 20% **8,99**
statt 11,24 €** (20 ml Flüssigkeit)
Einsparung 2,25 € (7,74 ml)

Allergodil® akut
Duo*



... 24% **13,99**
statt 18,48 €** (1 Kammer)

KadeFungin®3
Kombi-Packung*



... 24% **8,99**
statt 11,97 €** (1 Stück)

Diclox forte*



... 23% **12,99**
statt 16,99 €** (100 g)

Clearblue® Schwanger-
schaftstest mit
Wochenbestimmung



... 28% **9,99**
statt 13,96 €** (1 Stück)

Canesten® EXTRA
Creme*



... 22% **8,49**
statt 10,96 €** (20 g)
Einsparung 2,47 € (4,49 g)

NOW!
D-SIGN und DRUCK



Winterberg Apotheke

Achim Holz • Kreisstraße 62 • Klarenthal • Tel.: (06898) 34 44

DIE DRUCKEREI IN KLARENTHAL DRUCKEN und KOPIEREN

Alle Größen bis DIN A0
schwarz-weiß oder in Farbe
auf Papier, Textil- oder Synthetikbanner

Alle Größen bis DIN A3
schwarz-weiß oder in Farbe auf weißem
oder bunten Papier und auf Karton

...außerdem

- gestalten & drucken wir Flyer, Aufkleber, Broschüren & Bücher
- bedrucken wir Werbemittel, z.B. Textilien, Tassen und Taschen
- binden wir Diplomarbeiten, Broschüren, Mappen und Bücher
- erstellen wir Folienbeschriftungen, Digitaldrucke und Schilder
- erstellen wir Karten aller Art für sämtliche Feiern und Anlässe



Monatsangebot Mai / Juni

100
Visitenkarten
4-farbig

inkl.
Gestaltung
und Druck

29,- €

Offsetdruck • DTP/Satz/Layout • Beschriftungen

Hauptstraße 43 • 66127 Klarenthal (im Rathaus) • Telefon: (06898) 85 24 53

info@now-d-sign.de • texte@voelklingerstadtbrille.de

texte@westmagazin.de • texte@klarenthaler-anzeiger.de